

ORDER OF GENERAL ELECTION
(ORDEN DE LA ELECCIÓN GENERAL)

An election is hereby ordered to be held on November 8, 2022, in Tarrant County, Texas for the purpose of electing the following county and precinct officers as required by Article XVI, Section 65 of the Texas Constitution.

(Por la presente se ordena que se lleve a cabo una elección el 8 de Noviembre del 2022, en el Condado de Tarrant, Texas, con el propósito de elegir los siguientes oficiales del condado y del precinto como requerido por el Artículo XVI, Sección 65, de la Constitución de Texas.)

(Một cuộc bầu cử được yêu cầu sẽ được tổ chức vào ngày 8 tháng 11 năm 2022, tại Quận Tarrant, Texas với mục đích bầu các viên chức quận và hạt sau theo yêu cầu của Điều XVI, Mục 65 Hiến Pháp của Texas.)

Offices (*Oficiales*) (Văn phòng)

District Judge, 48th Judicial District	Juez del Distrito Distrito Judicial 48	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 48
District Judge, 141st Judicial District	Juez del Distrito Distrito Judicial 141	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 141
District Judge, 231st Judicial District	Juez del Distrito Distrito Judicial 231	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 231
District Judge, 233rd Judicial District	Juez del Distrito Distrito Judicial 233	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 233
District Judge, 236th Judicial District	Juez del Distrito Distrito Judicial 236	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 236
District Judge, 297th Judicial District	Juez del Distrito Distrito Judicial 297	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 297
Family District Judge, 322nd Judicial District	Familia Juez del Distrito Distrito Judicial 322	Thẩm Phán Hộ Tịch Vùng, Đơn vị Tư Pháp thứ 322
Family District Judge, 323rd Judicial District	Familia Juez del Distrito Distrito Judicial 323	Thẩm Phán Hộ Tịch Vùng, Đơn vị Tư Pháp thứ 323
Family District Judge, 324th Judicial District	Familia Juez del Distrito Distrito Judicial 324	Thẩm Phán Hộ Tịch Vùng, Đơn vị Tư Pháp thứ 324
Family District Judge, 325th Judicial District	Familia Juez del Distrito Distrito Judicial 325	Thẩm Phán Hộ Tịch Vùng, Đơn vị Tư Pháp thứ 325
District Judge, 371st Judicial District	Juez del Distrito Distrito Judicial 371	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 371
District Judge, 372nd District Court	Juez del Distrito Distrito Judicial 372	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 372
District Judge, 432nd Judicial District	Juez del Distrito Distrito Judicial 432	Thẩm Phán Vùng, Đơn Vị Tư Pháp thứ 432
County Judge	Juez del Condado	Thẩm Phán Quận Hạt
Judge, County Court at Law 1	Juez, Corte de Ley del Condado 1	Thẩm Phán, Tòa án Tư Pháp Quận hạt số 1
Judge, County Court at Law 2	Juez, Corte de Ley del Condado 2	Thẩm Phán, Tòa án Tư Pháp Quận hạt số 2
Judge, County Court at Law 3	Juez, Corte de Ley del Condado 3	Thẩm Phán, Tòa án Tư Pháp Quận hạt số 3
Judge, County Criminal Court 1	Juez, Corte Criminal del Condado 1	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 1
Judge, County Criminal Court 2	Juez, Corte Criminal del Condado 2	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 2
Judge, County Criminal Court 3	Juez, Corte Criminal del Condado 3	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 3
Judge, County Criminal Court 4	Juez, Corte Criminal del Condado 4	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 4
Judge, County Criminal Court 5	Juez, Corte Criminal del Condado 5	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 5
Judge, County Criminal Court 6	Juez, Corte Criminal del Condado 6	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 6
Judge, County Criminal Court 7	Juez, Corte Criminal del Condado 7	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 7
Judge, County Criminal Court 8	Juez, Corte Criminal del Condado 8	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 8
Judge, County Criminal Court 9	Juez, Corte Criminal del Condado 9	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 9
Judge, County Criminal Court 10	Juez, Corte Criminal del Condado 10	Thẩm Phán, Tòa án Hình Sự Quận hạt số 10
County Clerk	Secretario del Condado	Thư Ký Quận Hạt
County Commissioner Precinct 2	Comisionado del Condado Precinto 2	Ủy Viên Quận, phân khu 2
County Commissioner Precinct 4	Comisionado del Condado Precinto 4	Ủy Viên Quận, phân khu 4
Justice of The Peace Precinct 1	Juez de Paz Precinto 1	Thẩm Phán, Phân khu bầu cử số 1

Justice of The Peace Precinct 2	Juez de Paz Precinto 2	Thẩm Phán, Phân khu bầu cử số 2
Justice of The Peace Precinct 3	Juez de Paz Precinto 3	Thẩm Phán, Phân khu bầu cử số 3
Justice of The Peace Precinct 4	Juez de Paz Precinto 4	Thẩm Phán, Phân khu bầu cử số 4
Justice of The Peace Precinct 5	Juez de Paz Precinto 5	Thẩm Phán, Phân khu bầu cử số 5
Justice of The Peace Precinct 6	Juez de Paz Precinto 6	Thẩm Phán, Phân khu bầu cử số 6
Justice of The Peace Precinct 7	Juez de Paz Precinto 7	Thẩm Phán, Phân khu bầu cử số 7
Justice of The Peace Precinct 8	Juez de Paz Precinto 8	Thẩm Phán, Phân khu bầu cử số 8
Constable Precinct 4 (Unexpired Term)	Agente de Policia Precinto 4 (Duración Restante del Cargo)	Cảnh sát, Vị trí 4 (Nhiệm kỳ chưa hết hạn)

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS
(DÍAS Y HORAS DE VOTACIÓN TEMPRANO POR APARICIÓN PERSONAL)
(Ngày và giờ đi bầu cử sớm)

October (Octubre) (Tháng Mười) 24 -28	Monday – Friday (Lunes – Viernes) (Thứ Hai – Thứ Sáu)	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
October (Octubre) (Tháng Mười) 29	Saturday (Sábado) (Thứ Bảy)	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
October (Octubre) (Tháng Mười) 30	Sunday (Domingo) (Chủ Nhật)	10:00 a.m. – 4:00 p.m.
October (Octubre) (Tháng Mười) 31	Monday (Lunes) (Thứ Hai)	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
November (Noviembre) (Tháng Mười Một) 1 - 4	Tuesday - Friday (Martes – Viernes) (Thứ Ba – Thứ Sáu)	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

MAIN EARLY VOTING SITE
Tarrant County Elections Center
2700 Premier Street
Fort Worth, Texas 76111

**Emergency and Limited ballots available at this location only. (Boletas de emergencia y limitadas solamente están disponibles en esta caseta.) (Lá phiếu bầu Khẩn cấp và lá phiếu hạn chế chỉ có tại địa điểm này.)*

Application for a Ballot by Mail may be downloaded from our website: www.tarrantcounty.com/elections
(Solicitud para Boleta por Correo se puede descargar de nuestro sitio web): www.tarrantcounty.com/elections
(Có thể tải Đơn xin lá Phiếu Bầu qua Thư trên trang mạng của chúng tôi): www.tarrantcounty.com/elections

Information by phone: Tarrant County Elections Administration, 817-831-8683
(Información por teléfono): (Administración de Elecciones del Condado de Tarrant 817-831-8683)
(Thông tin qua điện thoại) (Điều Hành Bầu Cử Quận Tarrant, 817-831-8683)

Applications for a Ballot by Mail must be submitted between January 1, 2022 and October 28, 2022 by mail, fax or email to:

Note: effective December 1, 2017 - If an Application for Ballot by Mail is submitted by fax or e-mail the original application must also be mailed and received by the Early Voting Clerk no later than the 4th business day after receipt of the faxed or e-mailed copy.

(Solicitudes para una Boleta por Correo pueden ser sometidas entre el 1 de Enero de 2022 y 28 de Octubre de 2022 por correo, fax o por correo electrónico a:

Nota: efectivo el 1 de Diciembre de 2017 - Si una solicitud de boleta por correo se envía por fax o por correo electrónico la solicitud original también debe ser enviada por correo y recibida por el Secretario de Votación Anticipada no más tarde del cuarto día hábil después de recibir la copia enviada por fax o por correo electrónico.)

(Đơn xin lá phiếu bầu qua thư phải được gửi vào giữa Ngày 1 Tháng 1, Năm 2022 và Ngày 28 Tháng 10, Năm 2022 bằng thư, fax hoặc email đến:

Lưu ý: có hiệu lực từ ngày 1 tháng 12 năm 2017 - Nếu Đơn Xin Lá Phiếu bầu qua thư được gửi bằng fax hoặc e-mail, đơn xin bản gốc cũng phải được gửi bằng thư đến và nhận bởi Thư Ký Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm không muộn hơn ngày làm việc thứ tư kể từ ngày nhận được bản sao từ fax hoặc e-mail.)

Early Voting Clerk (Secretario De Votación Adelantada) (Nhân Viên Phụ Trách Bỏ Phiếu Sớm)
PO Box 961011
Fort Worth TX 76161-0011
Fax: 817-850-2344
Email: votebymail@tarrantcounty.com

Issued this the 16th day of August, 2022.
(Emitada este día 16 de agosto del 2022.)
(Ban hành ngày 16 tháng 8 năm 2022.)

Signature of County Judge
(Firma del Juez del Condado)
(Chữ ký của Thẩm Phán Quận Hạt)